



MANUEL D'INSTRUCTIONS



La Manufacture d'Horlogerie Eberhard & Co., fondée en 1887 par Georges-Emile Eberhard à La Chaux-de-Fonds, s'est immédiatement spécialisée dans la production de montres chronographes. Pour cette raison, elle a acquis une place très importante dans le monde de l'horlogerie de haut de gamme.

La production de montres élégantes et sportives a également contribué à accroître le prestige de la marque Eberhard & Co. Ceci a été possible grâce à la motivation permanente des techniciens et à l'habileté des créateurs qui ont maintenu les produits à l'avant-garde avec le développement des technologies modernes les plus sophistiquées, grâce aussi au soin artisanal apporté aux détails, dans le respect de la haute tradition suisse de l'horlogerie de précision.



2007 est l'année du 120ème anniversaire, une date importante qui rappelle une illustre histoire, couronnée de succès ininterrompus. A l'occasion de cette spéciale circonstance, la Maison présente un chronographe exclusif: "Chronographe 120ème Anniversaire", une parfaite synthèse des valeurs de la Maison, où la recherche continue de la perfection se marie à l'élégance intemporelle de ses modèles.

Maintenant plus que jamais, Eberhard & Co. est un symbole prestigieux qui a contribué à maintenir à un niveau élevé toutes ces valeurs qui ont rendu unique l'horlogerie suisse.



- A. Poussoir de départ et d'arrêt du chronographe
- B. Poussoir de remise à zéro de toutes les aiguilles du chronographe
- C. Couronne de remontoir
- D. Aiguille des heures/montre
- E. Aiguille des minutes/montre
- F. Petite aiguille des secondes à fonctionnement permanent

- G. Aiguille centrale compteur des secondes/chronographe
- H. Petite aiguille compteur des minutes/chronographe
- I. Petite aiguille compteur des heures/chronographe
- L. Echelle tachymétrique
- M. Petite aiguille indicateur du jour de la semaine
- N. Date

CARACTERISTIQUES

Pour son 120ème anniversaire Eberhard & Co. présente le modèle “Chronographe 120ème Anniversaire”, chronographe exclusif, muni d’un mouvement mécanique à remontage automatique et dispositif à came. La couronne, dont la circonférence est ornée d’un motif quadrillé, est à vis, le verre en saphir creusé et bombé et le fond de la boîte en verre saphir serré par 6 vis.

Version disponible:

- Boîtier en acier avec bracelet en alligator et fermeture déployante Déclic, ou avec bracelet en acier “Chandelier” et fermeture déployante Déclic (Patent Pending).
- Le chronographe est garanti étanche jusqu’à une pression de 5 atm.

LECTURE DU CADRAN

Sur le cadran du “Chronographe 120ème Anniversaire” se trouvent 3 compteurs qui ont les fonctions suivantes:

- Petite aiguille des secondes à fonctionnement permanent (F)
- Petite aiguille compteur des minutes/chronographe (H)
- Petite aiguille compteur des heures/chronographe (I)
- Petite aiguille indicateur du jour de la semaine (M)

La lecture des secondes du dispositif chronographe est donnée par l’aiguille centrale (G).
Les aiguilles des heures et minutes sont en forme de dague et squelette pour assurer une lisibilité optimale des compteurs.

Le guichet de la date est à 8 heures (N).

CARACTERISTIQUES DU MOUVEMENT

Mouvement chronographe automatique 28.800 oscillations/h

- Raquette pour réglage fin
- Balancier “Glucydur” de régulation du mouvement (dont l’alliage inoxydable possède un faible coefficient de dilatation), couplé à une spirale autocompensatrice, pour une insensibilité aux variations de température et une régulation optimale du mouvement
- Nombre de rubis: 27
- Autonomie: 42 heures (chrono non enclenché)
- Masse oscillante squelette avec la silhouette “120”, finition dorée décorée “Vagues circulaires”, incision dorée “120ème Anniversaire 1887-2007” .
- Mouvement 13 1/4” avec finition décorée, soignée - Pierres détourées “doré 2N”
- Pont du barillet, du balancier et platine perlés
- Pont du dispositif automatique biseauté et poli
- Vis bleutées
- Contour des rubis avec incision circulaire dorée
- Les composants acier du chrono et du dispositif à came sont anglés et polis.

UTILISATION DE LA COURONNE



POS. A – Couronne vissée, étanchéité garantie.



POS. B – REMONTAGE DE LA MONTRE – Pour dévisser la couronne, la tourner dans le sens contraire de la marche des aiguilles de la montre. Lorsque la couronne est dévissée, la tourner dans le sens de la marche des aiguilles de la montre pour transmettre la charge manuelle au mouvement. Si votre “Chronographe 120ème Anniversaire” n’a pas été porté pendant quelque temps, le mouvement automatique devra être remonté manuellement. On obtiendra ainsi immédiatement une autonomie suffisante et le fonctionnement très précis de la montre.



POS. C – REGLAGE RAPIDE DE LA DATE ET DU JOUR – Tirer la couronne jusqu’au premier cran. Faire tourner la couronne dans le sens de la marche des aiguilles de la montre pour mettre à la date voulue (N).

POS. C – Faire tourner la couronne dans le sens contraire de la marche des aiguilles de la montre pour agir sur l’indicateur du jour de la semaine (M).

POS. C – IMPORTANT: ne jamais corriger la date et le jour de la semaine entre 22 h et 1 h du matin.



POS. D – MISE A L’HEURE – Tirer la couronne jusqu’au deuxième cran pour régler l’heure.

IMPORTANT: pour refermer la couronne, l’appuyer légèrement contre le boîtier, en tournant dans le sens de la marche des aiguilles de la montre, jusqu’à vissage complet.

INSTRUCTIONS POUR LE FONCTIONNEMENT DU CHRONOGRAPHE

La première pression sur le poussoir **(A)** met en fonction le dispositif du chronographe. Par une deuxième pression, on arrête le dispositif. Cela permet la lecture des compteurs des heures **(I)**, minutes **(H)** et secondes **(G)** écoulées. Par une nouvelle pression, le dispositif repart depuis l'arrêt intermédiaire.

Pour la remise à zéro, le chronographe devra être en position d'arrêt et ainsi, en pressant le deuxième poussoir **(B)**, toutes les aiguilles se mettent à zéro. Il est conseillé de ne pas tenir en marche constante le dispositif du chronographe.

POUSSOIRS

Les poussoirs seront actionnés dans l'ordre suivant:

- (A)** : départ
- (A)** : arrêt
- (B)** : remise à zéro

Il est conseillé de suivre cet ordre afin d'éviter tout dommage au mécanisme.

Ne jamais actionner les poussoirs dans l'eau, l'étanchéité étant garantie en utilisation normale seulement.

ECHELLE TACHYMETRIQUE

La subdivision du bord extérieur du cadran fournit les indications permettant de déterminer la vitesse d'un véhicule sur une distance de 1000 mètres.

Au moment où le véhicule passe devant le premier repère de distance (1000 mètres), activer l'aiguille  du chronographe et l'arrêter lorsque le véhicule passe devant le second repère. L'aiguille  indiquera la vitesse moyenne en km/h sur l'échelle tachymétrique.

Exemple: si un kilomètre est parcouru en 30 secondes, la vitesse moyenne signalée par la trotteuse centrale  sur l'échelle tachymétrique sera de 120 km/h.

MODE D'EMPLOI DES MONTRES ETANCHES

Le modèle "Chronographe 120ème Anniversaire" peut être porté dans l'eau ou sous la douche, mais n'est pas conçu pour la natation, les plongeurs ou les activités subaquatiques. Important: ne pas activer les poussoirs ni bouger la couronne quand la montre est mouillée. Il est conseillé de confier la montre à un centre d'assistance technique une fois par an afin de faire vérifier l'étanchéité et de déterminer s'il faut remplacer les joints.

Fondée il y a plus d'un siècle, plus précisément en 1887, la Manufacture d'Horlogerie Eberhard & Co. a toujours voulu défendre une certaine manière de faire des montres. Votre montre Eberhard & Co., fabriquée dans nos ateliers, est le résultat de cette tradition qui valorise le goût du travail bien fait et le choix des matières de première qualité, tradition disposant aujourd'hui de l'assistance technique la plus moderne. Nos collaborateurs responsables de la fabrication de votre montre sont des spécialistes hautement qualifiés.



Si votre montre Eberhard & Co. est portée correctement et normalement, nous la garantissons exempte de tout vice de matière ou défaut de fabrication pour une période de 24 mois. La garantie ne couvre ni les dégâts provoqués par de fausses manipulations techniques, ni ceux dus aux chocs.

Pour une révision technique du modèle “Chronographe 120ème Anniversaire”, adressez-vous exclusivement aux Centres d'assistance technique agréés par Eberhard & Co. Les frais d'expédition et d'assurance sont à votre charge.

Nous vous conseillons de faire effectuer un contrôle ainsi qu'une révision du mécanisme tous les deux ans. Notre voeu le plus cher est de vous donner entière satisfaction.

Bonne chance avec votre Eberhard & Co. “Chronographe 120ème Anniversaire”.



www.eberhard-co-watches.ch